

Broj stranica/listova
teksta prijevoda: 8/16
Broj ovjere: 65/26
Datum: 27. 3. 2026.

**OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG NA HRVATSKI JEZIK
E-MAIL KORESPONDENCIJA 2**



Predmet: Odgovor: POTVRDA O BANKOVNOJ UPLATI_ UKUPNO 113.482,71 EUR

7. ožujka 2025. 08:05

Rena Antoniou <rena@nedeco.com.cy>

Primatelj: Annie ARMANDO

Kopija: Christos Symeonides, Constantinos Makkas; Sebastien Zenner, Aleiarstatements; Loukianos Raftis

Dobro jutro, Annie!

U privitku šaljem potvrdu o bankovnoj uplati u ukupnom iznosu od 113.482,71 €.

Ostajemo na raspolaganju.

Srdačan pozdrav,

Rena Antoniou

Računovodstvena službenica

[Logotip: NEDECO]

[Logotip: Facebook]

[Logotip: Instagram]

[Logotip: LinkedIn]

<http://www.nedeco.com.cy/>

NEDECO Electronics Ltd

1, Andrea Georgiou Str.

2025 Nikozija

Cipar

Centralni tel.: +357 22878787

Izravni tel.: +357 22878712

E-adresa: rena@nedeco.com.cy

Telefaks: +357 22878788

Internetska stranica:

www.nedeco.com.cy

[Slika] Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ove poruke.

Društvo NEDECO Electronics Ltd u potpunosti je usklađeno s OUZP-om (Opća uredba o zaštiti podataka 2016/679). Svi osobni podaci koje upotrebljavamo obrađuju se u skladu s Uredbom i poštuju se sva prava fizičkih osoba u vezi s njihovom privatnošću. Ovu e-poruku primite u okviru naše ugovorne ili potencijalne poslovne suradnje i/ili zato što ste pristali primiti ovu vrstu e-poruka od naše tvrtke. Ako ne želite primiti ovu vrstu komunikacije, pošaljite nam poruku na marketing@nedeco.com.cy.

Pošiljatelj: Annie ARMANDO annie.armando@al-enterprise.co

Poslano: Četvrtak, 6. ožujka 2025. 15:59

Primatelj: Rena Antoniou <rena@nedeco.com.cy>

Kopija: Christos Symeonides<cs@nedeco.com.cy>; Constantinos Makkas<constantinos.makkas@al-enterprise.co>; Sebastien Zenner<sebastien.zenner@al-enterprise.co>;Aleiarstatements<aleiarstatements@al-enterprise.co>; Loukianos Raftis lraftis@nedeco.com.cy**Predmet:** Odgovor: BANKOVNO PLAĆANJE 113.482,71 EUR

Pozdrav Rena,

Molimo da nam pošaljete potvrdu o uplati radi potvrde.

Srdačan pozdrav,

Annie ARMANDO
Kreditna analitičarka – Tim za upravljanje kreditnim postupcima
Alcatel-Lucent Enterprise

ALE INTERNATIONAL
260 rue Léon Foucault
67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCUSKA

t: +33 390 675 281
e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

6. ožujka 2025. u 13:35 Rena Antoniou <rena@nedeco.com.cy> napisala je:

Dobar dan, draga Annie,

Željeli bismo vas obavijestiti da je nalog za plaćanje u iznosu od 113.482,71 € poslan našoj banci, u skladu s našim dogovorom.

Obavijestit ćemo vas čim zaprimimo potvrdu od banke.

Srdačan pozdrav,

Rena Antoniou
Računovodstvena službenica

[Logotip: NEDECO]

[Logotip: Facebook]

[Logotip: Instagram]

[Logotip: LinkedIn]

<http://www.nedeco.com.cy/>

NEDECO Electronics Ltd
1, Andrea Georgiou Str.
2025 Nikozija
Cipar

Centralni tel.: +357 22878787
Telefaks: +357 22878788

Izravni tel.: +357 22878712

E-adresa: rena@nedeco.com.cy
Internetska stranica:
www.nedeco.com.cy

[Slika] Molimo razmislite o okolišu prije ispisa ove poruke.

Društvo NEDECO Electronics Ltd u potpunosti je usklađeno s OUZP-om (Opća uredba o zaštiti podataka 2016/679). Svi osobni podaci koje upotrebljavamo obrađuju se u skladu s Uredbom i poštuju se sva prava fizičkih osoba u vezi s njihovom privatnošću. Ovu e-poruku primite u okviru naše ugovorne ili potencijalne poslovne suradnje i/ili zato što ste pristali primiti ovu vrstu e-poruka od naše tvrtke. Ako ne želite primiti ovu vrstu komunikacije, pošaljite nam poruku na marketing@nedeco.com.cy.

Pošiljatelj: Annie ARMANDO <annie.armando@al-enterprise.co>

Poslano: Četvrtak, 6. ožujka 2025. 9:26

Primatelj: Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy>

Kopija: Constantinos Makkas<constantinos.makkas@al-enterprise.co>; Sebastien

Zenner<sebastien.zenner@al-enterprise.co>; Aleiarstatements<aleiarstatements@al-enterprise.co>; Rena

Antoniou<rena@nedeco.com.cy>; Maria Nicolaou<marian@nedeco.com.cy>; Loukianos Raftis

<lraftis@nedeco.com.cy>

Predmet: Odgovor: Plan plaćanja

Pozdrav Christose,

Nakon nedavne provjere s našim financijskim timom utvrdili smo da je došlo do manjeg propusta u vezi s IBAN brojem navedenim u nedavno proslijeđenim bankovnim podacima. Nažalost, navedeni račun nije namijenjen za plaćanja u eurima, zbog čega su nam za vašu posljednju uplatu naplaćene znatne tečajne naknade.

Kako bismo ispravili ovaj problem, ažurirala sam i ponovno poslala dopis s memorandumom naše tvrtke s ispravnim IBAN-om za uplate u eurima. Molimo provjerite jesu li vaši podaci ažurirani prije nego što sutra izvršite uplatu.

Ljubazno molimo potvrditi primitku ove e-poruke.

Srdačan pozdrav,

Annie ARMANDO

Kreditna analitičarka – Tim za upravljanje kreditnim postupcima

Alcatel-Lucent Enterprise

ALE INTERNATIONAL

260 rue Léon Foucault

67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCUSKA

t: +33 390 675 281

e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

5. ožujka 2025. u 13:19 Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy> napisao je:

Hvala vam na suradnji i razumijevanju.

Srdačan pozdrav,

Christos Symeonides

Predsjedatelj

[Logotip: NEDECO]

[Logotip: Facebook]

[Logotip: Instagram]

[Logotip: LinkedIn]

<http://www.nedeco.com.cy/>

NEDECO Electronics Ltd
1, Andrea Georgiou Str.
2025 Nikozija
Cipar

Centralni tel.: +357 22878787

Izravni tel.: +357 22878707

Mobilni telefon: +357 99623249

Telefaks: +357 22878788

E-adresa: cs@nedeco.com.cy

Internetska stranica:
www.nedeco.com.cy

Društvo NEDECO Electronics Ltd u potpunosti je usklađeno s OUZP-om (Opća uredba o zaštiti podataka 2016/679). Svi osobni podaci koje upotrebljavamo obrađuju se u skladu s Uredbom i poštuju se sva prava fizičkih osoba u vezi s njihovom privatnošću. Ovu e-poruku primite u okviru naše ugovorne ili potencijalne poslovne suradnje i/ili zato što ste pristali primiti ovu vrstu e-poruka od naše tvrtke. Ako ne želite primiti ovu vrstu komunikacije, pošaljite nam poruku na marketing@nedeco.com.cy.

Pošiljatelj: Annie ARMANDO <annie.armando@al-enterprise.co>

Poslano: Srijeda, 5. ožujka 2025. u 14:05

Primalac: Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy>

Kopija: Constantinos Makkas<constantinos.makkas@al-enterprise.co>; Sebastien

Zenner<sebastien.zenner@al-enterprise.co>; Aleiarstatements<aleiarstatements@al-enterprise.co>; Rena

Antoniou<rena@nedeco.com.cy>; Maria Nicolaou<marian@nedeco.com.cy>; Loukianos Raftis

<lraftis@nedeco.com.cy>

Predmet: Odgovor: Plan plaćanja

Pozdrav Christose,

zahvaljujem na informacijama. Cijenimo vašu transparentnost i potvrđujemo da se slažemo s predloženim rasporedom plaćanja.

Srdačan pozdrav,

Annie ARMANDO

Kreditna analitičarka – Tim za upravljanje kreditnim postupcima

Alcatel-Lucent Enterprise

ALE INTERNATIONAL

260 rue Léon Foucault

67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCUSKA

t: +33 390 675 281

e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

5. ožujka 2025. u 11:54 Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy> napisao je:

Pozdrav Annie,

Vrlo smo zainteresirani za vaš plan plaćanja. Odgovara nam poticaj u vidu popusta od 15 %.

Prvu ratu možemo platiti 7. ožujka; sredstva su osigurana za tu svrhu. Međutim, budući da ovisimo o pravovremenim uplatama svojih klijenata, ne možemo sa sigurnošću potvrditi da ćemo prema planu moći uplatiti i drugu i treću ratu. Želimo biti iskreni s vama te možemo učiniti sljedeće. Smatramo da bismo drugu uplatu mogli izvršiti u prvom tjednu travnja, a treću prije kraja travnja. Naravno, ako sredstva budu dostupna na vrijeme, svakako ćemo postupiti prema vašem izvornom prijedlogu.

Nadamo se da ćete prihvatiti predloženu prilagodbu rokova. U međuvremenu ćemo uplatiti prvu ratu prema planu te vas redovito obavještavati o tijeku naplate.

Radujemo se vašem odgovoru.

Srdačan pozdrav,

Christos Symeonides
Predsjedatelj

[Logotip: NEDECO]

[Logotip: Facebook]

[Logotip: Instagram]

[Logotip: LinkedIn]

<http://www.nedeco.com.cy/>

NEDECO Electronics Ltd

1, Andrea Georgiou Str.

2025 Nikozija

Cipar

Centralni tel.: +357 22878787

Mobilni telefon: +357 99623249

E-adresa: cs@nedeco.com.cy

Izravni tel.: +357 22878707

Telefaks: +357 22878788

Internetska stranica:

www.nedeco.com.cy

Društvo NEDECO Electronics Ltd u potpunosti je usklađeno s OUZP-om (Opća uredba o zaštiti podataka 2016/679). Svi osobni podaci koje upotrebljavamo obrađuju se u skladu s Uredbom i poštuju se sva prava fizičkih osoba u vezi s njihovom privatnošću. Ovu e-poruku primate u okviru naše ugovorne ili potencijalne poslovne suradnje i/ili zato što ste pristali primiti ovu vrstu e-poruka od naše tvrtke. Ako ne želite primiti ovu vrstu komunikacije, pošaljite nam poruku na marketing@nedeco.com.cy.

Pošiljatelj: Annie ARMANDO <annie.armando@al-enterprise.co>

Poslano: Srijeda, 5. ožujka 2025. u 11:42

Primatelj: Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy>

Kopija: Constantinos Makkas<constantinos.makkas@al-enterprise.co>; Sebastien

Zenner<sebastien.zenner@al-enterprise.co>; Aleiarstatements<aleiarstatements@al-enterprise.co>; Rena

Antoniou<rena@nedeco.com.cy>; Maria Nicolaou<marian@nedeco.com.cy>; Loukianos Raftis

<lraftis@nedeco.com.cy>

Predmet: Odgovor: Plan plaćanja

Pozdrav Christose,

Možete li, molim vas, potvrditi hoćete li nastaviti s plaćanjem prema rasporedu?

Srdačan pozdrav,

Annie ARMANDO
Kreditna analitičarka – Tim za upravljanje kreditnim postupcima
Alcatel-Lucent Enterprise

ALE INTERNATIONAL
260 rue Léon Foucault
67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCUSKA

t: +33 390 675 281
e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

4. ožujka 2025. u 10:27 Annie ARMANDO <annie.armando@al-enterprise.co> napisala je:

Pozdrav Christose,

U privitku šaljem prethodnu Excel datoteku s dospjelim računima za plaćanje u ožujku, u ukupnom iznosu od 267.018,15 €.

Slobodno se javite ako imate bilo kakvih pitanja ili trebate dodatna pojašnjenja.

Srdačan pozdrav,

Annie ARMANDO
Kreditna analitičarka – Tim za upravljanje kreditnim postupcima
Alcatel-Lucent Enterprise

ALE INTERNATIONAL
260 rue Léon Foucault
67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCUSKA

t: +33 390 675 281
e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

4. ožujka 2025. u 2:42 Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy> napisao je:

Pozdrav Annie,

Molimo vas da nam dostavite tablicu s računima i iznosima kako bismo shvatili na koji način dolazite do ukupnog iznosa od 267.018,15 € te potom analizirali svoj novčani tok u odnosu na predloženi raspored plaćanja.

Čim zaprimimo tablicu dospjelih računa, proved ćemo analizu i odgovoriti vam sljedećeg dana.

Srdačan pozdrav,

Christos Symeonides
Predsjedatelj

[Logotip: Instagram]

[Logotip: LinkedIn]

<http://www.nedeco.com.cy/>

NEDECO Electronics Ltd

1, Andrea Georgiou Str.

2025 Nikozija

Cipar

Centralni tel.: +357 22878787

Mobilni telefon: +357 99623249

E-adresa: cs@nedeco.com.cy

Izravni tel.: +357 22878707

Telefaks: +357 22878788

Internetska stranica:

www.nedeco.com.cy

Društvo NEDECO Electronics Ltd u potpunosti je usklađeno s OUZP-om (Opća uredba o zaštiti podataka 2016/679). Svi osobni podaci koje upotrebljavamo obrađuju se u skladu s Uredbom i poštuju se sva prava fizičkih osoba u vezi s njihovom privatnošću. Ovu e-poruku primite u okviru naše ugovorne ili potencijalne poslovne suradnje i/ili zato što ste pristali primiti ovu vrstu e-poruka od naše tvrtke. Ako ne želite primiti ovu vrstu komunikacije, pošaljite nam poruku na marketing@nedeco.com.cy.

Pošiljatelj: Annie ARMANDO <annie.armando@al-enterprise.co>

Poslano: Petak, 28. veljače 2025. 11:22

Primatelj: Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy>Kopija: Constantinos Makkas<constantinos.makkas@al-enterprise.co>; SebastienZenner<sebastien.zenner@al-enterprise.co>; Aleiarstatements<aleiarstatements@al-enterprise.co>; RenaAntoniou<rena@nedeco.com.cy>; Maria Nicolaou<marian@nedeco.com.cy>; Loukianos Raftis<lraftis@nedeco.com.cy>

Predmet: Plan plaćanja

Pozdrav Christose,

nadam se da ste dobro.

U vezi s očekivanim plaćanjem u iznosu od 267.018,15 € koje dospijeva u ožujku, naš izvršni odbor odobrio je plan plaćanja osmišljen kako bi vam pomogao u podmiranju otvorenih računa. Sa zadovoljstvom vam nudimo popust od 15 % na ukupan iznos dugovanja, pod uvjetom da se plaćanje izvrši u tri rate, kako je navedeno u nastavku:

267.018,15 € – 15 % popusta = 226.965,4 €

50 % (113.482,71 €): uplata na dan / prije 7. ožujka 2025.

30 % (68.089,62 €): uplata na dan / prije 21. ožujka 2025.

20 % (45.393,08 €): uplata na dan / prije 4. travnja 2025.

Molimo vas da nam javite želite li postupiti prema ovom dogovoru ili imate dodatnih pitanja.

Zahvaljujemo vam na brzom odgovoru.

Srdačan pozdrav,

Annie ARMANDO

Kreditna analitičarka – Tim za upravljanje kreditnim postupcima

Alcatel-Lucent Enterprise

ALE INTERNATIONAL

260 rue Léon Foucault

67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCUSKA

t: +33 390 675 281

e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

7 privitaka • Skenirano putem Gmaila • Dodaj sve na Disk

image001.png, image003.png, image005.png, image009.jpg

SEPA_OUT_Confirmation_EUR50.000_ALE INTERNATIONAL.pdf, SEPA_OUT_Confirmation_EUR40.000_ALE INTERNATIONAL.pdf, SEPA_OUT_Confirmation_EUR23.482,71 Ale INTERNATIONAL.pdf

Ja, Duško Pijuko, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa i uprave, KLASA: UP/I-710-02/23-01/91, UR. BROJ: 514-03-03/02-23-05 od 7. lipnja 2023. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

U Zagrebu, 27. ožujka 2026.
Broj Ov.: 65/26



Subject: RE: BANK CONFIRMATION PAYMENTS_ TOTAL EUR113.482,71



Rena Antoniou <rena@nedeco.com.cy>

7 Mar 2025, 08:05

to Annie ARMANDO, Christos Symeonides, Constantinos Makkas, Sebastian Zenner, Aleiarstatements, Loukianos Raftis

Good morning, Annie!!

Please find attached the bank confirmation payments for the Total amount of €113.482,71

At your disposal.

Best Regards,



Accounting Officer



NEDECO Electronics Ltd

1, Andrea Georgiou Str.

2025 Nicosia

Cyprus

Main: +357 22878787 **Direct:** +357 22878712 **Email:** rena@nedeco.com.cy

Fax: +357 22878788 **Web:** www.nedeco.com.cy

Please consider the environment before printing this email

NEDECO Electronics Ltd is fully compliant with the GDPR (General Data Protection Regulation 2016/679). Any Personal Data that we use is being processed according to the Regulation and in full respect of the physical person's privacy rights. You are receiving this email either as part of our contractual or potential agreement and/or because you have opted in to receiving this type of emails from our Company. If you would rather not receive this type of communication please send us a message at marketing@nedeco.com.cy

Η Εταιρεία NEDECO Electronics Ltd είναι πλήρως εναρμονισμένη με τον Κανονισμό Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων. Οποιαδήποτε Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα καταχωρήσετε κατά την επικοινωνία μας θα χρησιμοποιηθούν μόνο για την επίτευξη του σκοπού που επιδιώκεται και με κάθε σεβασμό στο προσωπικό δεδομένα των φυσικών προσώπων. Λαμβάνεται αυτό το μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είτε ως μέρος της συμφωνίας μας, είτε σαν μέρος διηρητικής συνεργασίας μας ή επειδή έχετε επιλέξει να λαμβάνετε αυτό το είδος μηνυμάτων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου από την Εταιρεία μας. Αν επιθυμείτε να μην λαμβάνετε αυτού του είδους επικοινωνία από την Εταιρεία μας παρακαλώ όπως επικοινωνήσετε μαζί μας στο marketing@nedeco.com.cy.

From: Annie ARMANDO <annie.armando@al-enterprise.co>

Sent: Thursday, March 6, 2025 3:59 PM

To: Rena Antoniou <rena@nedeco.com.cy>

Cc: Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy>; Constantinos Makkas <constantinos.makkas@al-enterprise.co>; Sebastien Zenner <sebastien.zenner@al-enterprise.co>; Aleiarstatements <aleiarstatements@al-enterprise.co>; Loukianos Raftis <lraftis@nedeco.com.cy>

Subject: Re: BANK PAYMENT EUR113,482,71

Hello Rena,

We would be awaiting the payment copy for confirmation.

Regards,

Annie ARMANDO

Credit analyst – Credit Process Management team

Alcatel-Lucent Enterprise

ALE International

260 rue Léon Foucault

67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCE

t: +33 390 675 281

e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

On Mar 6 2025, at 1:35 pm, Rena Antoniou <rena@nedeco.com.cy> wrote:

Good afternoon, Dear Annie

We would like to inform you that a payment order has been sent to our bank for the amount of €113,482,71 against the agreement between us.
We will notify you, as soon as we have the bank confirmation.

Best Regards,

 Rena Antoniou
Accounting Officer



NEDECO Electronics Ltd
1, Andrea Georgiou Str.
2025 Nicosia
Cyprus



Hello Christos,

Upon recent review with our finance team, it has come to our attention that there was a slight oversight regarding the IBAN number provided in the recently forwarded bank details. Regrettably, the account specified is not designated for EURO currency payments, and we were charged substantial exchange fees for your last payment.

To rectify this issue, I have taken the liberty of updating and resending our company letterhead with the correct IBAN for EURO payments, Please ensure your records are updated before making payment tomorrow.

Kindly confirm receipt of this e-mail.

Regards,

Annie ARMANDO
Credit analyst – Credit Process Management team
Alcatel-Lucent Enterprise

ALE International
260 rue Léon Foucault
67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCE

t: +33 390 675 281
e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

On Mar 5 2025, at 1:19 pm, Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy> wrote:

Thank you for co-operation and understanding.

Best Regards,

Christos Symeonides 
Chairman



NEDECO Electronics Ltd
1, Andrea Georgiou Str
2025 Nicosia
Cyprus

Main: +357 22878787 Direct: +357 22878712 Email: rena@nedeco.com.cy
Fax: +357 22878788 Web: www.nedeco.com.cy

 Please consider the environment before printing this email

NEDECO Electronics Ltd is fully compliant with the GDPR (General Data Protection Regulation 2016/679). Any Personal Data that we use is being processed according to the Regulation and in full respect of the physical person's privacy rights. You are receiving this email either as part of our contractual or potential agreement and/or because you have opted in to receiving this type of emails from our Company. If you would rather not receive this type of communication please send us a message at marketing@nedeco.com.cy.

Η Εταιρεία NEDECO Electronics Ltd είναι πλήρως συμμορφωμένη με τον Κανονισμό Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων. Οποιαδήποτε Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα καταχωρήσετε κατά την επικοινωνία μας θα χρησιμοποιηθούν μόνο για την επίτευξη του σκοπού που επιδιώκουμε και με κάθε σεβασμό στα προσωπικά δεδομένα των φυσικών προσώπων. Λαμβάνετε αυτό το μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είτε ως μέρος της συμφωνίας μας είτε σαν μέρος δυναμικής συγκατάθεσής μας ή επειδή έχετε επιλέξει να λαμβάνετε αυτό το είδος μηνυμάτων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου από την Εταιρεία μας. Αν επιθυμείτε να μην λαμβάνετε αυτού του είδους επικοινωνίες από την Εταιρεία μας παρακαλώ όπως επικοινωνήσετε μαζί μας στο marketing@nedeco.com.cy.

From: Annie ARMANDO <annie.armando@al-enterprise.co>
Sent: Thursday, March 6, 2025 9:26 AM
To: Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy>
Cc: Constantinos Makkas <constantinos.makkas@al-enterprise.co>; Sebastien Zenner <sebastien.zenner@al-enterprise.co>; Aleiarstatements <aleiarstatements@al-enterprise.co>; Rena Antoniou <rena@nedeco.com.cy>; Maria Nicolaou <marian@nedeco.com.cy>; Loukianos Raftis <lraftis@nedeco.com.cy>
Subject: Re: Payment Plan

Hello Christos,

Upon recent review with our finance team, it has come to our attention that there was a slight oversight regarding the IBAN number provided in the recently forwarded bank details. Regrettably, the account specified is not designated for EURO currency payments, and we were charged substantial exchange fees for your last payment.

To rectify this issue, I have taken the liberty of updating and resending our company letterhead with the correct IBAN for EURO payments, Please ensure your records are updated before making payment tomorrow.

Kindly confirm receipt of this e-mail.

Regards,

Annie ARMANDO
Credit analyst – Credit Process Management team
Alcatel-Lucent Enterprise

ALE International
260 rue Léon Foucault
67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCE

t: +33 390 675 281
e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

On Mar 5 2025, at 1:19 pm, Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy> wrote:

Thank you for co-operation and understanding.

Best Regards,

Christos Symeonides 
Chairman



NEDECO Electronics Ltd
1. Andrea Georgiou Str.
2025 Nicosia
Cyprus

Main: +357 22878787 **Mobile:** +357 99623248 **Email:** cs@nedeco.com.cy
Direct: +357 22878707 **Fax:** +357 22878788 **Web:** www.nedeco.com.cy

NEDECO Electronics Ltd is fully compliant with the GDPR (General Data Protection Regulation 2016/679). Any Personal Data that we use is being processed according to the Regulation and in full respect of the physical person's privacy rights. You are receiving this email either as part of our contractual or potential agreement and/or because you have opted in to receiving this type of emails from our Company. If you would rather not receive this type of communication please send us a message at marketing@nedeco.com.cy

Η Εταιρεία NEDECO Electronics Ltd είναι πλήρως συμμορφωμένη με τον Κανονισμό Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων. Οποιαδήποτε Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα καταχωρηστέ κατά την επικοινωνία μας θα χρησιμοποιηθούν μόνο για την επίτευξη του σκοπού που επιδιώκεται και με κάθε σεβασμό στο προσωπικό δεδομένο των φυσικών προσώπων. Λαμβάνετε αυτό το μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είτε ως μέρος της συμφωνίας μας, είτε σαν μέρος βιολητικής συνεργασίας μας ή επειδή έχετε επιλέξει να λαμβάνετε αυτό το είδος μηνυμάτων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου από την Εταιρεία μας. Αν επιθυμείτε να μην λαμβάνετε αυτού του είδους επικοινωνίας από την Εταιρεία μας παρακαλώ όπως επικοινωνήσετε μαζί μας στο marketing@nedeco.com.cy

From: Annie ARMANDO <annie.armando@al-enterprise.co>

Sent: Wednesday, March 5, 2025 2:05 PM

To: Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy>

Cc: Constantinos Makkas <constantinos.makkas@al-enterprise.co>; Sebastien Zenner <sebastien.zenner@al-enterprise.co>; Aleiarstatements <aleiarstatements@al-enterprise.co>; Rena Antoniou <rena@nedeco.com.cy>; Maria Nicolaou <marian@nedeco.com.cy>; Loukianos Raftis <lraftis@nedeco.com.cy>

Subject: Re: Payment Plan

Hello Christos,

Thank you for the information. We appreciate your transparency and confirm our agreement with the proposed payment schedule.

Regards,

Annie ARMANDO

Credit analyst – Credit Process Management team

Alcatel-Lucent Enterprise

ALE International

260 rue Léon Foucault

67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCE

t: +33 390 675 281

e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

On Mar 5 2025, at 11:54 am, Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy> wrote:

Hello Annie,

We are very much interested in your payment plan. The 15% discount incentive works for us.

We can pay the first installment on the 7th of March; the funds are secured for that purpose. However, as we are dependent on our customers' on-time payments, we are not certain we can proceed with the second and third installments as you planned. We must be sincere with you, and here is what we can do. We believe we can make the second payment the first week of April and the third payment before the end of April. Unquestionably, if we have the funds available in time, we will certainly proceed with the payments as you originally suggested.

We hope that you will agree in the time shift we are proposing. However, we will proceed with the first installment as planned and we will keep you informed on how our collection progresses.

Looking forward to hearing from you.

Best Regards,

Christos Symeonides 

Chairman



NEDECO Electronics Ltd

1, Andrea Georgiou Str.

2025 Nicosia

Cyprus

Main: +357 22878787 Mobile: +357 99623249 Email: cs@nedeco.com.cy

Direct: +357 22878707 Fax: +357 22878788 Web: www.nedeco.com.cy

NEDECO Electronics Ltd is fully compliant with the GDPR (General Data Protection Regulation 2016/679). Any Personal Data that we use is being processed according to the Regulation and in full respect of the physical person's privacy rights. You are receiving this email either as part of our contractual or potential agreement and/or because you have opted in to receiving this type of emails from our Company. If you would rather not receive this type of communication please send us a message at marketing@nedeco.com.cy.

Η Εταιρεία NEDECO Electronics Ltd είναι πλήρως εναρμονισμένη με τον Κανονισμό Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων. Οποιαδήποτε Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα καταχωρήσετε κατά την επικοινωνία μας θα χρησιμοποιηθούν μόνο για την επίτευξη του σκοπού που επιδιώκεται και με κάθε σεβασμό στα προσωπικά δεδομένα των φυσικών προσώπων. Λαμβάνετε αυτό το μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είτε ως μέρος της συμφωνίας μας, είτε σαν μέρος δυναμικής συνεργασίας μας ή επειδή έχετε επιλέξει να λαμβάνετε αυτό το είδος μηνυμάτων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου από την Εταιρεία μας. Αν επιθυμείτε να μην λαμβάνετε αυτού του είδους επικοινωνία από την Εταιρεία μας παρακαλώ όπως επικοινωνήσετε μαζί μας στο marketing@nedeco.com.cy.

From: Annie ARMANDO <annie.armando@al-enterprise.co>
Sent: Wednesday, March 5, 2025 11:42 AM
To: Christos Symeonides <cs@nedeco.com.cy>
Cc: Constantinos Makkas <constantinos.makkas@al-enterprise.co>; Sebastien Zenner <sebastien.zenner@al-enterprise.co>; Aleiarstatements <aleiarstatements@al-enterprise.co>; Rena Antoniou <rena@nedeco.com.cy>; Maria Nicolaou <marian@nedeco.com.cy>; Loukianos Raftis <lraftis@nedeco.com.cy>
Subject: Re: Payment Plan

Hello Christos,

Please can you confirm if you would be proceeding with the payment schedule.

Regards,

Annie ARMANDO
Credit analyst – Credit Process Management team
Alcatel-Lucent Enterprise

ALE International
260 rue Léon Foucault
67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCE

t: +33 390 675 281
e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

On Mar 4 2025, at 10:27 am, Annie ARMANDO <annie.armando@al-enterprise.co> wrote:

Hello Christos,

I have attached the previous Excel file containing the due invoices for payment in March, with a total amount of €267,018.15.

Please feel free to reach out if you have any questions or require further clarification.

Regards,

Annie ARMANDO
Credit analyst – Credit Process Management team
Alcatel-Lucent Enterprise

ALE International
260 rue Léon Foucault
67408 ILLKIRCH Cedex, FRANCE

t: +33 390 675 281
e: annie.armando@al-enterprise.com w: www.al-enterprise.com

7 attachment - Scanned by Gmail

